



Husqvarna®



US

Operator's manual

Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.

FR

Manuel d'utilisation

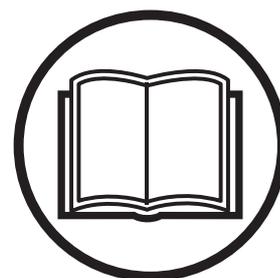
Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.

ES

Manual de instrucciones

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

DMS 180



US FR ES

ACLARACION DE LOS SIMBOLOS

Símbolos en la máquina:

¡ATENCIÓN! La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



Utilice siempre:

- Casco protector homologado
- Protectores auriculares homologados
- Gafas protectoras o visor
- Máscara respiratoria



Este producto cumple con la directiva CE vigente.



Etiquetado ecológico. El símbolo en el producto o en su envase indica que no se puede tratar este producto como desperdicio doméstico. Deberá por lo tanto depositarse en un centro de recogida adecuado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.



Haciendo que este producto sea manipulado adecuadamente, se ayuda a evitar consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y las personas, lo que puede ocurrir con la manipulación inadecuada como residuos del producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.

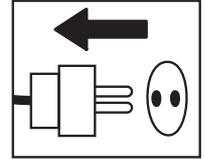
Al perforar en techo, comprobar que no puede entrar agua en la máquina. Utilizar un colector de agua adecuado y cubrir la máquina con un plástico, pero sin tapar las bocas de entrada y salida de aire.



Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.

Símbolos en el manual de instrucciones:

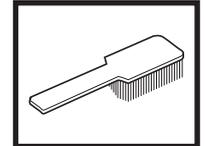
El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.



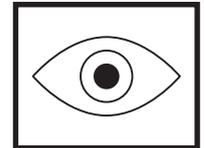
Utilice siempre guantes protectores homologados.



La máquina debe limpiarse regularmente.



Control visual.



Debe utilizarse gafas protectoras o visor.



Índice

ACLARACION DE LOS SIMBOLOS

Símbolos en la máquina: 32

Símbolos en el manual de instrucciones: 32

INDICE

Índice 33

¿QUE ES QUE?

Componentes de la taladradora 34

¿QUE ES QUE?

Componentes del soporte 35

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Medidas a tomar antes de utilizar una taladradora
nueva 36

Equipo de protección personal 36

Equipo de seguridad de la máquina 37

Instrucciones generales de seguridad 37

PRESENTACIÓN

Motor de taladradora y soporte 39

MONTAJE

Sujeción de la base 40

Ajuste de la inclinación de la columna 40

ARRANQUE Y PARADA

Antes de arrancar 41

Arranque 41

Parada 41

MANTENIMIENTO

Cambio de broca 42

Mantenimiento del motor de taladradora 42

Mantenimiento del soporte 43

Tabla de localización de fallos 44

DATOS TECNICOS

Motor de taladradora 45

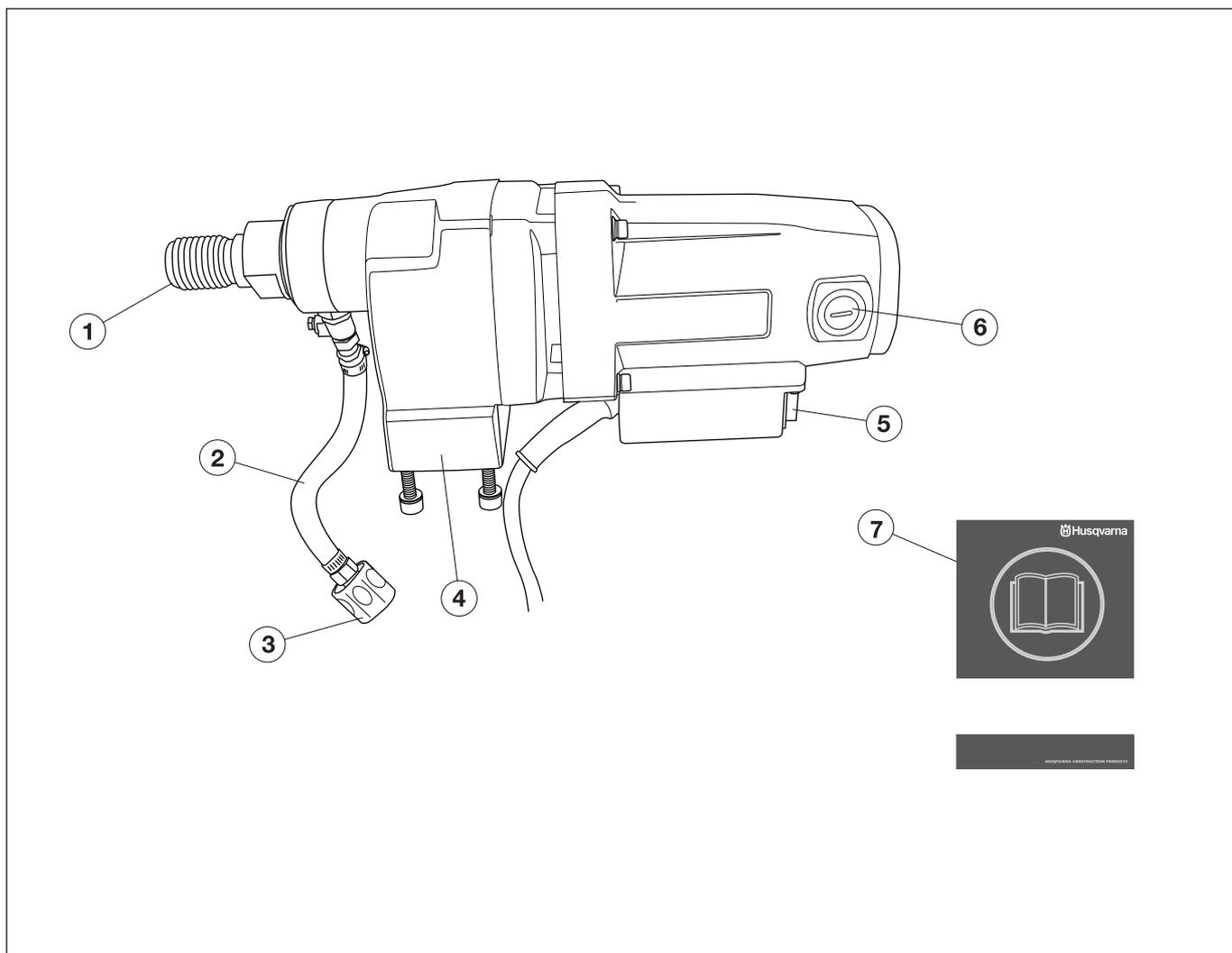
Base del taladro 45

DECLARACIÓN DE GARANTÍA PARA EE. UU.

POLÍTICA DE GARANTÍA 46

EQUIPO 46

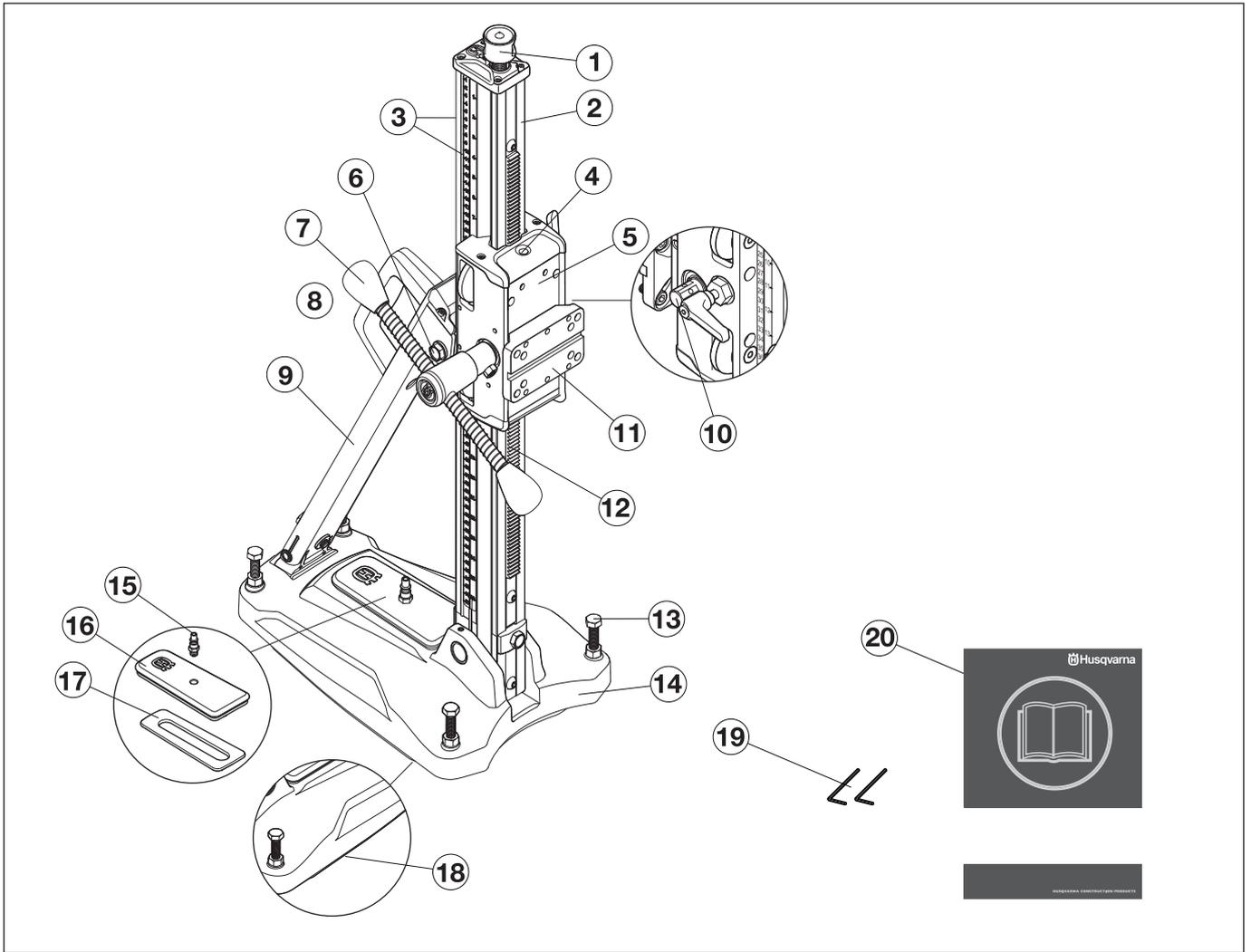
¿QUE ES QUE?



Componentes de la taladradora

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 Husillo de taladradora | 5 Interruptor |
| 2 Manguera de agua | 6 Tapa de escobillas |
| 3 Conexión de agua | 7 Manual de instrucciones |
| 4 Sujeción para la base | |

¿QUE ES QUE?



Componentes del soporte

- | | |
|--|--|
| 1 Tornillo de compresión | 11 Soporte del motor |
| 2 Columna de perforación | 12 Cremallera |
| 3 Profundidad y escala de inclinación | 13 Tornillos de ajuste |
| 4 Indicador de nivel vertical y horizontal | 14 Placa base con función de vacío integrada |
| 5 Caja de alimentación | 15 Acoplamiento rápido para presión de vacío |
| 6 Tornillo de fijación, columna de perforación inclinada | 16 Cubierta de vacío |
| 7 Palanca de alimentación | 17 Junta, cubierta de vacío |
| 8 Mango de transporte | 18 Junta, succión de vacío |
| 9 Soporte en ángulo | 19 Llave Allen (3 mm, 4 mm) |
| 10 Bloqueo de la caja de alimentación | 20 Manual de instrucciones |

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Medidas a tomar antes de utilizar una taladradora nueva

- No utilizar la taladradora sin antes haber leído y comprendido el contenido de este manual de instrucciones.
- Esta máquina está diseñada para y destinada a la perforación de hormigón, ladrillo y diferentes materiales pedregosos. Cualquier otra aplicación es errónea.
- La máquina está destinada al uso por operadores experimentados, en aplicaciones industriales.

Emplee siempre el sentido común

Es imposible abarcar todas las situaciones imaginables que se pueden producir al utilizar una taladradora. Proceder siempre con cuidado y emplear el sentido común. El usuario debe evitar usar la máquina en aplicaciones para las que no se considere suficientemente calificado. Si después de leer estas instrucciones todavía hay inseguridad en cuanto al procedimiento de uso, consultar con un experto antes de proseguir. No dudar en ponerse en contacto con el distribuidor o con el fabricante si hay alguna duda en cuanto al empleo de la taladradora. Estamos a su disposición para dar consejos que ayuden a emplear la taladradora de forma mejor y más segura.

No dude en ponerse en contacto con su distribuidor si tiene preguntas acerca del uso de la máquina. Estaremos encantados de poder aconsejarle y ayudarle a utilizar la máquina de manera eficaz y segura.

Encargar al distribuidor de Husqvarna la revisión regular de la taladradora y la realización de los ajustes y reparaciones necesarios.

Husqvarna Construction Products se esfuerza constantemente por mejorar la construcción de sus productos. Por consiguiente, Husqvarna se reserva el derecho a introducir modificaciones de diseño sin previo aviso y sin compromisos ulteriores.

Toda la información y todos los datos contenidos en este manual de instrucciones son vigentes en la fecha de impresión del manual.



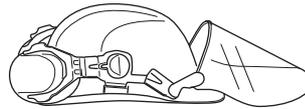
¡ATENCIÓN! No está permitido modificar el diseño original de la máquina, por ningún motivo, sin la autorización del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Las modificaciones y/o el uso de accesorios no autorizados comportan riesgo de daños personales graves y peligro de muerte para el usuario y otras personas.

Equipo de protección personal

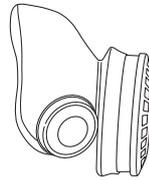


¡ATENCIÓN! Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.

- Casco protector
- Protectores auriculares
- Gafas protectoras o visor



- Máscara respiratoria



- Guantes resistentes de agarre seguro.



- Prendas de vestir ceñidas, resistentes y cómodas que permitan una libertad de movimientos total.



- Botas con puntera de acero y suela antideslizante.



- Tenga siempre a mano el equipo de primeros auxilios.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Equipo de seguridad de la máquina

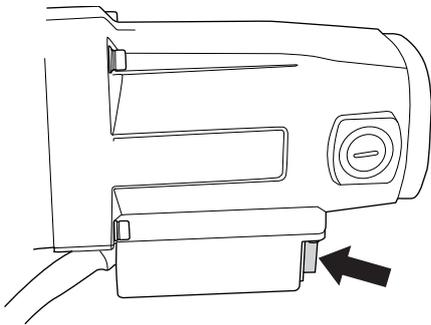
En este capítulo se describen los componentes de seguridad de la máquina, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. En cuanto a la ubicación de estos componentes en su máquina, vea el capítulo ¡Qué es qué?.



¡ATENCIÓN! Nunca utilice una máquina con componentes de seguridad defectuosos. Siga las instrucciones de control, mantenimiento y servicio indicadas en este capítulo.

Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente importante para el equipo de seguridad de la máquina. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en una de nuestras tiendas especializadas con servicio, solicite información sobre el taller de servicio más cercano.

Interruptor



El interruptor se usa para arrancar y parar la máquina.

Control del interruptor

- Encienda la máquina con el interruptor de encendido / apagado.
- Accione el interruptor de encendido / apagado para apagar la máquina.
- Un interruptor defectuoso debe ser cambiado por un taller de servicio oficial.

Instrucciones generales de seguridad



¡ATENCIÓN! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No atender a estas advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y lesiones graves.

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- No maneje herramientas eléctricas en ambientes explosivos como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- Las personas y los animales pueden distraer y hacer perder el control de la máquina. Por consiguiente, el operador debe estar siempre concentrado en su trabajo.
- No trabaje en condiciones atmosféricas desfavorables como niebla, lluvia intensa, tempestad, frío intenso, etc. Trabajar con mal tiempo es cansador y puede crear condiciones peligrosas, por ejemplo suelo resbaladizo.
- Antes de comenzar a trabajar con la máquina, controle siempre que el lugar esté libre y que los pies estén bien afirmados al terreno. Controle posibles obstáculos en caso de movimientos repentinos. Asegúrese de que no haya elementos que puedan caer y provocar daños al trabajar con la máquina.
- Controlar siempre la parte posterior de la superficie en la que sale la broca al penetrar. Impedir el acceso cercando la zona de trabajo y procurar que no haya riesgo de daños personales o materiales.

Seguridad eléctrica



¡ATENCIÓN! Existe siempre riesgo de sacudidas eléctricas al usar máquinas eléctricas. No usar la máquina en condiciones climáticas desfavorables y evitar el contacto del cuerpo con pararrayos y objetos metálicos. Seguir siempre las instrucciones del manual para evitar daños.



¡ATENCIÓN! No lave la máquina con agua, ya que puede penetrar en el sistema eléctrico o en el motor y causar daños en la máquina o un cortocircuito.

- La máquina se debe enchufar a un enchufe con masa.
- Compruebe que la tensión de red concuerda con la que se indica en la placa de características de la máquina.
- Compruebe que el cable y el cable de empalme está intacto. Utilizar un cable de alargue para uso a la intemperie.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Si se daña el cable, no utilice la máquina. Llévela a un taller de servicio oficial para reparar.
- Un cable de alargue no debe usarse enrollado porque hay riesgo de sobrecalentamiento.
- No lleve nunca la máquina agarrando el cable y no tire del cable para desenchufarla.
- Mantenga todos los cables y cables de empalme apartados de agua, aceite y cantos agudos. Proceda con cuidado para evitar que el cable se apriete en puertas, vallas o similares. Hay riesgo de cargar objetos con electricidad.
- No exponga la herramienta eléctrica a una humedad mayor que la del sistema hidráulico. No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia. El riesgo de recibir descargas eléctricas aumentará si penetra agua en la herramienta eléctrica.
- Al emplear la máquina, hágalo con el cable detrás suyo para evitar dañarlo.

Seguridad personal



¡ATENCIÓN! Existe siempre riesgo de accidentes por apriete al trabajar con aparatos con piezas móviles. Usar guantes protectores para evitar lesiones.

- Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título Equipo de protección personal.
- Nunca utilice la máquina si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectarle la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.
- Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación. Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto sobre el interruptor o encenderlas con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- Quite todas las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de tuercas o clavija de ajuste que se ha dejado colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- Nunca deje que terceros utilicen la máquina sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de instrucciones.
- Tener en cuenta que las ropas, el pelo largo y las joyas pueden atascarse en piezas móviles.
- Mantenerse apartado de la broca cuando el motor está en marcha.
- Comprobar que en la zona que se va a perforar no haya tuberías ni cables eléctricos instalados.
- No abandonar nunca la máquina sin vigilar, con el motor en marcha.
- Desenchufar siempre el contacto para paradas prolongadas del trabajo.
- Un operador nunca debe trabajar solo; siempre debe haber otra(s) persona(s) cerca. Así, además de tener ayuda para montar la máquina, también puede recibirse asistencia en caso de accidente.

Uso y cuidado

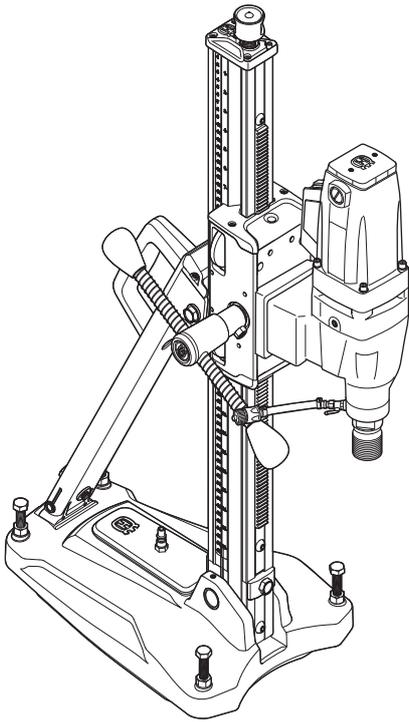
- No utilice nunca una máquina defectuosa. Siga las instrucciones de mantenimiento, control y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Vea las instrucciones bajo el título Mantenimiento.
- El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona. Las herramientas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- No utilice nunca una máquina que haya sido modificada de modo que ya no coincida con la configuración original.
- No sobrecargar la máquina. La sobrecarga puede dañar la máquina.
- Mantener las herramientas afiladas y limpias para que el trabajo sea más seguro.
- Mantener todas las piezas en perfecto estado y comprobar que todos los elementos de fijación estén bien apretados.

Transporte y almacenamiento

- Para proteger la taladradora y las brocas contra daños, no almacenar ni transportar la taladradora con la broca montada.
- Guardar la taladradora en un espacio cerrado con llave para que sea inaccesible a niños y personas no autorizadas.
- Guardar la taladradora y el soporte en un lugar seco y con temperatura sobre cero.

PRESENTACIÓN

Motor de taladradora y soporte

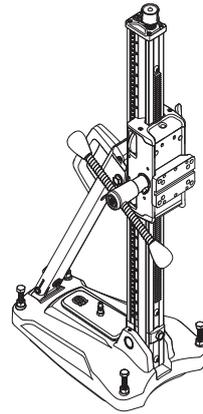


Esperamos que su máquina le proporcione plena satisfacción y le sirva de ayuda por mucho tiempo en adelante. Tenga en cuenta que este manual de instrucciones es un documento de valor. Siguiendo sus instrucciones (de uso, servicio, mantenimiento, etcétera) puede alargar considerablemente la vida útil de la máquina e incrementar su valor de reventa. Si vende su máquina, entregue el manual de instrucciones al nuevo propietario.

La adquisición de alguno de nuestros productos da acceso a asistencia profesional con reparaciones y servicio. Si la máquina no fue adquirida en un distribuidor oficial, preguntar en la tienda de compra la dirección del taller de servicio más cercano.

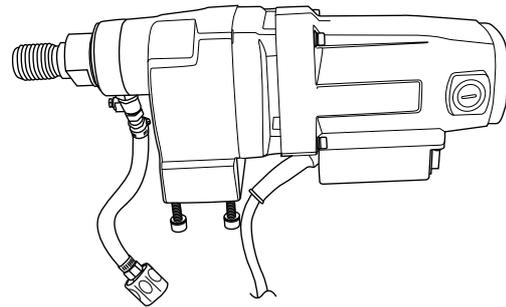
Husqvarna Construction Products se esfuerza constantemente por mejorar la construcción de sus productos. Por consiguiente, Husqvarna se reserva el derecho a introducir modificaciones de diseño sin previo aviso y sin compromisos ulteriores.

Soporte



- La base sirve para utilizar el taladro en techados, paredes y suelos.
- La placa base es de aluminio y, por tanto, muy ligera. Tiene integrada una placa de vacío.
- La columna puede inclinarse 0-60°.
- La palanca de alimentación puede utilizarse para ajustar los tornillos reguladores de la placa de apoyo y fijar la inclinación deseada de la columna.

Motor de taladradora



- La DMS 180 es una taladradora eléctrica destinada a perforar agujeros en hormigón, ladrillo y diferentes materiales pedregosos.
- La taladradora es de diseño modular y fácil de montar.
- La máquina está diseñada para perforación con soporte.
- La máquina es refrigerada por agua.

MONTAJE

Sujeción de la base

Hay tres maneras de sujetar la base:

- Sujetarla con la placa de vacío
- Sujetarla con un extensor o un anclaje
- Sujetarla con una varilla roscada, una arandela y una tuerca de seguridad

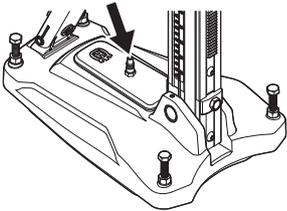
Sujetarla con la placa de vacío



¡ATENCIÓN! La placa de vacío no se debe utilizar para taladrar techos o paredes. El uso incorrecto o negligente puede ocasionar daños graves, e incluso mortales.

Si se utiliza la placa de vacío, comprobar que la base no sea porosa y pueda soltarse del suelo o la pared. Comprobar que la bomba de vacío tiene capacidad para fijar por aspiración la placa de vacío.

- Conecte la bomba de vacío al acoplamiento rápido para la presión de vacío en la placa base.

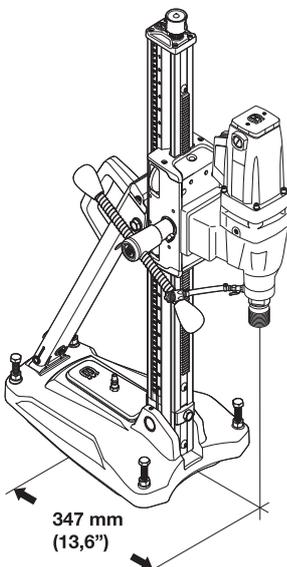


- Coloque la placa inferior en la posición deseada.
- Encienda la bomba de vacío. Deberá alcanzarse una presión mínima de 635 mm Hg (25 in Hg) para sellar adecuadamente la placa base sobre la superficie.

Sujetarla con un extensor o un anclaje

¡IMPORTANTE! Cuando se trabaje con el taladro en un tejado, debe utilizarse únicamente un extensor o anclaje adecuados para superficies expuestas a la fuerza tensil.

Utilice únicamente un extensor o anclaje adecuado para la aplicación actual.



- Realice un orificio para el extensor / anclaje a una distancia de 347 mm (13,6 in) del centro del orificio.
- Fijar la placa base. Comprobar cuidadosamente que el expansor está bien fijado.
- La placa inferior puede ajustarse a la superficie mediante los tornillos de ajuste. Utilice la palanca de alimentación.

Sujetarla con una varilla roscada, una arandela y una tuerca de seguridad

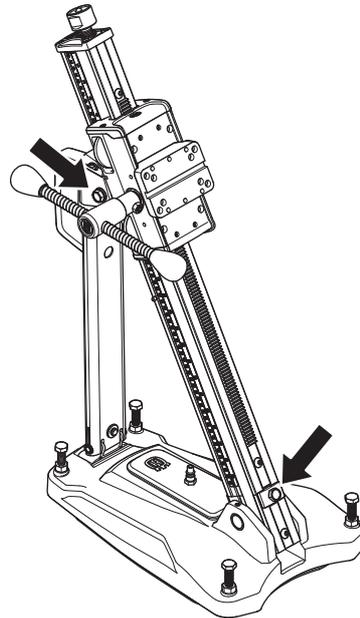
Si la superficie de montaje no es adecuada para utilizar el taladro en tejados o paredes, la placa base puede sujetarse mediante una varilla roscada, que se montará en la parte posterior con una arandela y una tuerca de seguridad.

Perforación en techos



¡ATENCIÓN! Utilizar un colector de agua para impedir que entre agua en la máquina. La máquina debe cubrirse con un plástico o similar para impedir que entre agua en ella, pero no deben taparse las bocas de entrada y salida de aire.

Ajuste de la inclinación de la columna



Afloje los tornillos de seguridad de la inclinación de la columna y ajuste como desee el ángulo de inclinación del taladro. Apriete los tornillos de seguridad. Utilice la palanca de alimentación. La columna puede inclinarse 0-60°.

El indicador de ángulo permite un ajuste aproximado. Si necesita una mayor precisión, deberá utilizar métodos de medición alternativos.

ARRANQUE Y PARADA

Antes de arrancar



¡ATENCIÓN! Antes de arrancar, observe lo siguiente:

La máquina se debe enchufar a un enchufe con masa.

Compruebe que la tensión de red concuerda con la que se indica en la placa de características de la máquina. Asegúrese de que no haya terceros desautorizados en la zona de trabajo.



¡ATENCIÓN! Antes iniciar la perforación, comprobar que todos los tornillos de fijación están bien apretados.

Hay riesgo de accidentes graves si el núcleo de perforación de hormigón permanece en la broca al sacar el motor de taladradora / la broca del suelo, la pared o el techo.

- Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación y/o la batería, cogerla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto sobre el interruptor o encenderlas con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- Quite todas las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de tuercas o clavija de ajuste que se ha dejado colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.

Comprobar que:

- El interruptor esté intacto. Si no está intacto, debe cambiarlo un técnico autorizado.
- La máquina y sus equipos están correctamente montados:
 - La broca está bien fijada.
 - El soporte está bien montado.
 - La máquina está fijada en el soporte de forma adecuada.
- Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título Equipo de protección personal.
- La refrigeración por agua está conectada en la máquina.

Perforación en techos



¡ATENCIÓN! La placa de vacío no se debe utilizar nunca para perforar techos.

Utilizar un colector de agua para impedir que entre agua en la máquina. La máquina debe cubrirse con un plástico o similar para impedir que entre agua en ella, pero no deben taparse las bocas de entrada y salida de aire.

Comprobar que en el piso inferior no hay personas que puedan ser dañadas por la caída de núcleos de perforación de hormigón.

Arranque

- Activar la refrigeración por agua.
- Presionar completamente el interruptor.

NOTE!

La máquina cuenta con un botón de contacto como interruptor. Mantenga pulsado un momento el botón «ON» antes de soltarlo. De esta manera, el relé se mantendrá accionado. Si se interrumpe el suministro eléctrico, el interruptor se desconectará automáticamente.

- Deje que la máquina alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la pieza de trabajo.
- Empezar bajando la broca con la empuñadura de alimentador.

Presione con mucha suavidad en los primeros milímetros para evitar que la broca se desplace. A continuación, proceda con normalidad. No es necesario emplear demasiada fuerza. Esto solo conseguiría ralentizar el taladro y sobrecargar el motor.

Aplique una presión particularmente ligera cuando se encuentre con varillas de refuerzo de acero. Si aplica demasiada presión sobre las varillas de refuerzo, el cortacircuito se activará. Si el cortacircuitos se activa, aparte la broca de la pieza de trabajo antes de reiniciar la máquina.

Parada



¡ATENCIÓN! La broca continúa girando unos instantes después de parar el motor. No detener la broca con las manos. De hacerlo, hay riesgo de daños personales.

Parar la máquina pulsando el interruptor.

Refrigeración

Hacer funcionar la máquina sin carga durante unos minutos para enfriar el motor.

De esta manera, también se limpiará el polvo y la suciedad del motor, con lo que se garantiza una larga vida útil de la máquina.

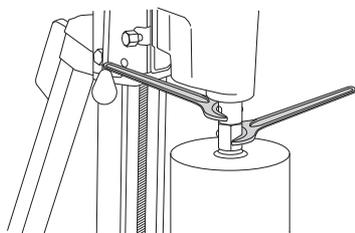
MANTENIMIENTO

Cambio de broca



¡ATENCIÓN! Desenchufe siempre el enchufe antes de efectuar trabajos de limpieza, mantenimiento o montaje de la máquina.

- 1 Desenchufar la máquina.
- 2 Preparar:
 - La broca nueva.
 - Llaves de tuercas.
 - Grasa hidrófuga.
- 3 Desmontar la broca vieja con las llaves fijas.
- 4 Aplicar grasa hidrófuga en la rosca de la broca nueva.
- 5 Montar la broca con las llaves fijas.



Mantenimiento del motor de taladradora



¡ATENCIÓN! El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.

La vida útil de la máquina se alarga considerablemente si se utiliza, cuida y mantiene correctamente.

Limpieza



- Mantener limpia la máquina y la broca para que la perforación se pueda hacer de forma segura.
- Para que la máquina tenga siempre una buena refrigeración, las aberturas de paso del aire refrigerante deben mantenerse libres y limpias. Limpie regularmente la máquina con aire comprimido.



¡ATENCIÓN! No lave la máquina con agua, ya que puede penetrar en el sistema eléctrico o en el motor y causar daños en la máquina o un cortocircuito.

Suministro eléctrico



¡ATENCIÓN! No usar nunca cables dañados, puesto que pueden causar daños personales graves e incluso mortales.

Compruebe que el cable y el cable de empalme está intacto. Si se daña el cable, no utilice la máquina. Llévela a un taller de servicio oficial para reparar.

Reparaciones



¡IMPORTANTE! Las reparaciones de todo tipo deben ser efectuadas por técnicos autorizados, únicamente. De este modo se evita someter a los operadores a grandes riesgos.

Disco del embrague

Si el par transmitido desciende, deberán realizarse ciertos ajustes en el disco del embrague. Para ello, lleve la máquina a un taller de reparación autorizado.

Cambio de escobillas de carbón

Las escobillas de carbón son una pieza que se suele desgastar. Cámbielas cuando se hayan desgastado hasta 6 mm (1/4 in).

Ambas escobillas deben cambiarse siempre en la misma oportunidad. Procedimiento de cambio:

- 1 Soltar las tapas de las escobillas con un destornillador plano ancho.
- 2 Sacar las escobillas con cuidado. Si quedan menos de 6 mm en las escobillas, hay que cambiarlas.
- 3 Montar las escobillas nuevas.
- 4 Poner las tapas de escobillas.
- 5 Dejar la máquina funcionando en ralentí durante 10 minutos para hacer el rodaje de las escobillas nuevas.

Mantenimiento diario

- 1 Compruebe que los tornillos y las tuercas estén apretados.
- 2 Compruebe que la unidad de interruptor funciona de forma segura.
- 3 Limpie la parte exterior de la máquina.
- 4 Revise y limpie las aberturas de aire refrigerante.
- 5 Compruebe que el cable y el cable de empalme está intacto.

MANTENIMIENTO

Mantenimiento del soporte



¡ATENCIÓN! El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.

Limpieza y lubricación

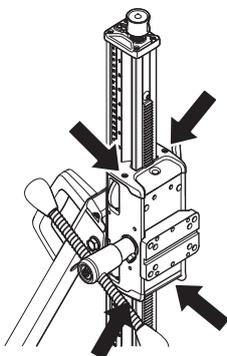
¡IMPORTANTE! Desmontar el motor de taladradora. En lo referente al mantenimiento del motor de taladradora, ver el capítulo pertinente.

- Para obtener un funcionamiento óptimo es muy importante mantener el soporte limpio y en orden.
- Se recomienda limpiar el soporte con lavado a alta presión y secarlo.
- Aceitar todas las piezas móviles del soporte. Usar grasa para prevenir la corrosión de las superficies de contacto.

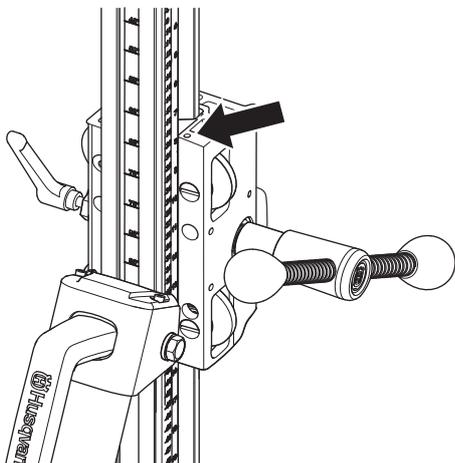
Ajuste de la caja de alimentación

Si queda un espacio entre la columna y la caja de alimentación, deberá ajustar la caja.

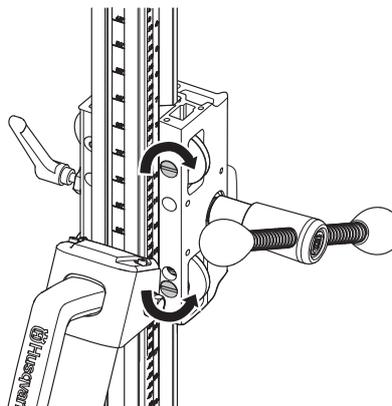
- Retire las cubiertas de transporte superior e inferior de plástico.



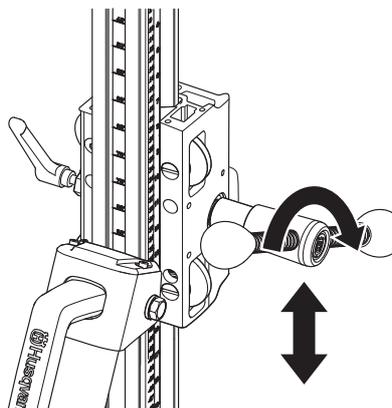
- Afloje los tornillos de ajuste que sujetan los ejes del rodillo guía.



- Comience por el rodillo guía superior. Utilice un destornillador de cabeza plana y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para que el rodillo se aproxime a la columna.



- Apriete el tornillo de ajuste que bloquea el rodillo guía.
- Ajuste el rodillo inferior girando el destornillador en sentido contrario al de las agujas del reloj para que el rodillo se aproxime a la columna.



- Apriete el tornillo de ajuste que bloquea el rodillo guía.
- Utilice la palanca de la caja de alimentación para comprobar si esta se mueve suavemente por la columna. Si no es así, vuelva a ajustar los rodillos.
- Coloque las cubiertas de transporte superior e inferior de plástico.

Reparaciones

¡IMPORTANTE! Las reparaciones de todo tipo deben ser efectuadas por técnicos autorizados, únicamente. De este modo se evita someter a los operadores a grandes riesgos.

Mantenimiento diario

- 1 Compruebe que los tornillos y las tuercas estén apretados.
- 2 Limpie la parte exterior de la máquina.
- 3 Compruebe que el cigüeñal de la caja de alimentación se mueve sin ofrecer resistencia.
- 4 Compruebe que los engranajes se mueven fácilmente y sin hacer ruido.
- 5 Compruebe que la columna no está dañada ni gastada.
- 6 Compruebe que la caja de alimentación se mueve fácilmente y no rebota en la columna de la base.

MANTENIMIENTO

Tabla de localización de fallos

Problema	Comprobaciones		Solución
La velocidad del taladro es muy lenta.	Compruebe la broca.	La broca está gastada.	Cambie la broca.
		Hay astillas atascadas en la broca.	Limpie la broca con un cepillo de alambre y aumente la presión del agua.
		El diamante está redondeado.	Utilice una broca más blanda. Aumente la fuerza en el mango.
	Compruebe que no haya polvo metálico en el agua residual.	El taladro corta las varillas de refuerzo.	Aligere la presión en el mango para evitar que el cortacircuitos se active.
La broca se ha atascado.	Apague el taladro.	Se ha atascado un fragmento de piedra o barra de acero entre el hormigón y la broca.	Con una llave, gire la broca en el sentido de las agujas del reloj y suéltela mientras tira el mango hacia atrás. (Si la gira en sentido contrario al de las agujas del reloj, podría desatornillar la broca del portabrocas).
		La base se mueve mientras se usa el taladro.	Vuelva a colocar la base en su sitio y sujétela bien.
		La arandela tiene demasiado espacio libre.	Reduzca el espacio libre de la arandela.
		El diámetro exterior de la broca es el del portabrocas.	Cambie la broca.
El portabrocas está gastado.		La arandela tiene demasiado espacio libre.	Reduzca el espacio libre de la arandela.
		La broca, el portabrocas o la base están flojos.	Apriételes bien.
		La broca está deformada.	Cambie la broca.
		Las astillas no se eliminan adecuadamente.	Aumente la presión y el volumen del agua.

DATOS TECNICOS

Motor de taladradora

Motor eléctrico	Monofásico
Tensión nominal, V	230/100-120
Amperaje nominal, A	15
Peso, kg/lbs	9/20
Broca del taladro	
Diámetro máximo de perforación, mm/pulgadas	150/6
Rosca de husillo	1-1/4" - 7
Conexión de agua	Desconexión rápida Gardena

Base del taladro

Altura, mm/pulgadas	862/33,9
Anchura, mm/pulgadas	266/10,5
Profundidad, mm / in	522/20,6
Peso, kg/lbs	14/31
Carrera, mm/pulgadas	495/19,5
Inclinación de la columna	0-60°

DECLARACIÓN DE GARANTÍA PARA EE. UU.

POLÍTICA DE GARANTÍA

Todas las solicitudes de garantía se determinarán tras una inspección de las instalaciones correspondientes. Para toda reclamación de garantía se requerirá una autorización de devolución de productos (RGA). Póngase en contacto con el Departamento de servicio al cliente de Husqvarna llamando al 800-845-1312 para solicitar dicha autorización. El cliente deberá pagar los portes previamente y asumir cualquier gasto de mano de obra necesario para devolver o sustituir un producto para el que se ha solicitado una evaluación de garantía. Husqvarna pagará los gastos de envío de los productos reparados o nuevos aprobados.

EQUIPO

El equipo fabricado por Husqvarna está garantizado frente a defectos de fabricación para el uso normal durante un periodo de dos (2) años desde la fecha de compra por parte del cliente original. **Los fabricantes de componentes ofrecen periodos de garantía específicos. Llame al servicio técnico (800-288-5040) para obtener más información.**

Nuestras obligaciones en virtud de la presente garantía quedan expresamente limitadas a la sustitución o reparación, en Husqvarna Construction Products North America (Olathe, Kansas 66061) o en el servicio técnico que designemos, de las piezas que se consideren defectuosas tras su inspección.

Esta garantía no es aplicable a los defectos causados por daños, uso no razonable o reparaciones defectuosas no realizadas por el personal del servicio técnico autorizado por Husqvarna, o defectos causados por no haber realizado un mantenimiento razonable cuando el equipo estaba en posesión del cliente. Además, la garantía quedará anulada si el producto o cualquiera de sus componentes ha sido alterado o modificado por el cliente, así como si ha sido usado de manera inadecuada o con herramientas que no hayan sido recomendadas por el fabricante.

Excepciones: Perforadoras: 3 meses. Sierras de pared: 1 año. Cortadoras: 3 meses. DM 230: 1 año. DM 225: 3 meses. Sistemas Gyro: 1 año. Sistema CD 40: 1 año. DS 160 C: 1 año. Smart box: 1 año. CS 2515: 1 año. pp 455 E: 1 año. PP 345 E: 1 año. HP 40: 1 año.

Materiales fungibles: Filtros, bujías, cojinetes*, correas, ruedas** y almohadillas de desgaste.

*Excepto en el sistema IntelliSeal™. **Excepto en el deslaminado.





www.husqvarnacp.com

1151164-95



2014-10-02